

# serena

# serena

**Serena** evoca la elegancia irresistible de las rocas y su belleza atemporal. Creada en exclusiva para los espacios exteriores, es una solución completa para el diseño de piscinas de ensueño, terrazas con mil y un detalles o fachadas con un estilo sugerente.

**Serena** presenta cuatro colores imprescindibles y el nuevo **mix**, un color espectacular compuesto por distintas texturas pizarrosas combinadas entre sí con gran armonía.

**Serena** evokes the irresistible elegance of rocks and their timeless beauty. Created exclusively for outdoor spaces, it is a complete solution for designing dream pools, terraces with a thousand details or facades with intriguing styles.

**Serena** presents four essential colors as well as the new **mix**, a spectacular color composed of different slate-like textures combined with great harmony.

**Serena** évoque l'irrésistible élégance de la pierre et sa beauté intemporelle. Exclusivement créée pour les espaces extérieurs, elle consiste en une solution complète destinée à la conception de piscines de rêve, de terrasses uniques ou de façades élégantes.

**Serena** se décline en quatre couleurs coordonnées ainsi que le nouveau **mix**, un ton spectaculaire, inspiré des différentes nuances et textures de l'ardoise naturelle.

*Bienvenido a Serena,  
te atrapará su elegancia atemporal.*

Una de las novedades que hacen de **Serena** una solución 100% completa para el exterior, son las nuevas piezas de **18 mm de espesor**. Con ellas es posible crear caminos y zonas pavimentadas sobre superficies naturales sin necesidad de realizar obras; descubre todas sus prácticas aplicaciones.

**Serena** es gres porcelánico de alta calidad **Rosa Gres**: con un diseño único, altísima resistencia y todas las piezas especiales exclusivas de **Rosa Gres**.

*Welcome to Serena,  
its timeless elegance  
will enthrall you.*

One of the novelties that make **Serena** a 100% complete solution for exteriors are the new **18mm-thick pieces**. With them you can create paths and paved areas over natural surfaces without needing to carry out constructions; discover all its practical uses.

**Serena** is high-quality **Rosa Gres** porcelain stoneware: with a unique design, the highest resistance and all the exclusive **Rosa Gres** special pieces.

*Bienvenus à Serena.  
Vous serez conquis par  
son élégance intemporelle.*

Les nouvelles pièces de **18 mm d'épaisseur font de Serena** une solution 100% complète pour l'extérieur. Il est désormais possible, grâce à elles, de créer des allées et des espaces pavés sur des surfaces naturelles, sans avoir à faire de travaux. Découvrez toutes leurs applications pratiques.

**Serena** est un grès cérame de haute qualité **Rosa Gres**: il offre un design unique, une très haute résistance ainsi que toutes les pièces spéciales exclusives **Rosa Gres**.

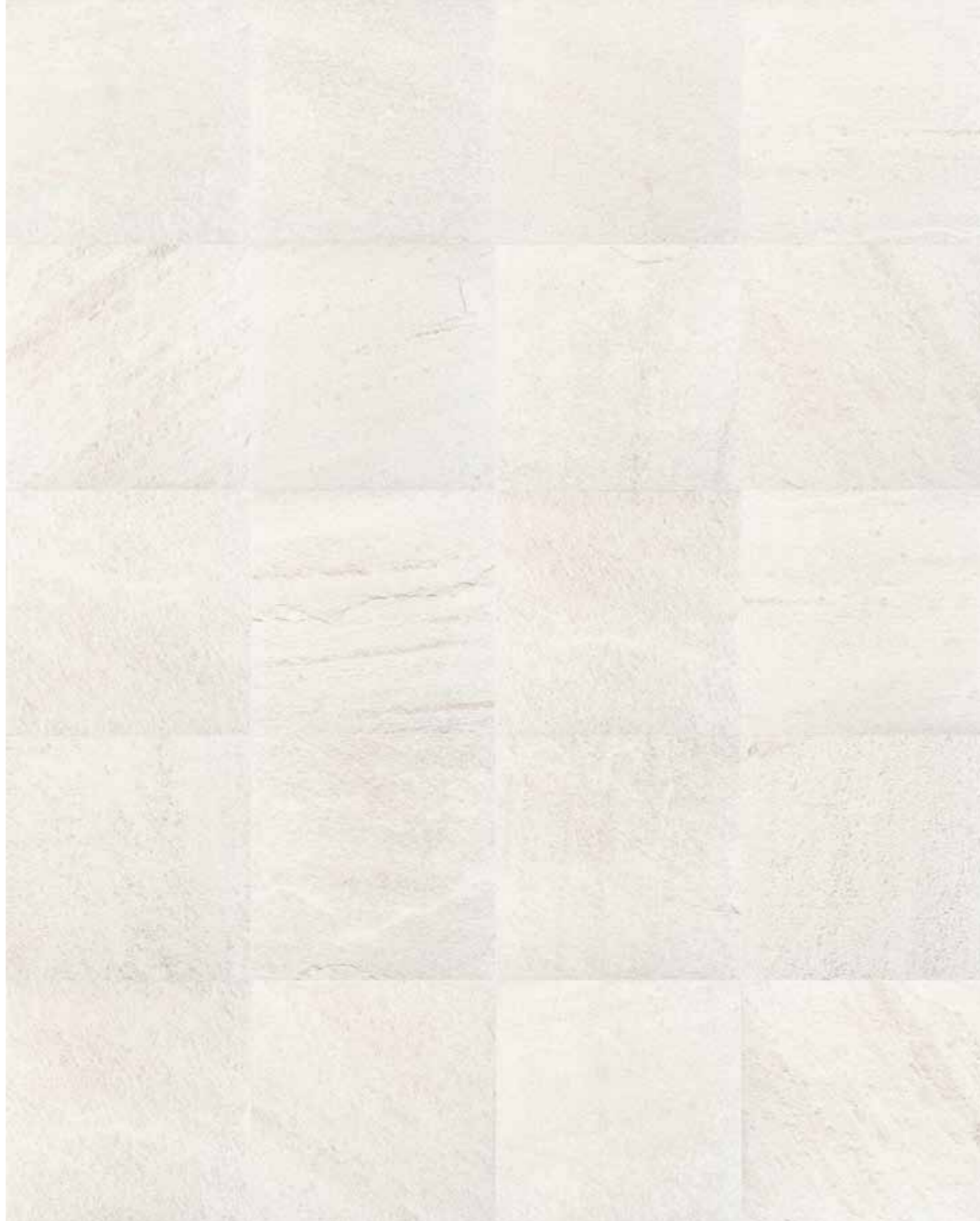


# bianco

Conseguir un blanco depurado y limpio, solo es posible cuando la tecnología y la creatividad se unen para diseñar colores únicos. **Bianco** es el color blanco por excelencia que hace lucir cualquier espacio exterior. Como esta terraza, inolvidable y bella.

One can only obtain a pure clean white when technology and creativity join forces to design unique colors. **Bianco** is the quintessential white that makes any outdoor space shine. Just like this terrace, beautiful and unforgettable.

Un blanc pur et éclatant: L'alliance de la technologie et de la créativité de **Rosa Gres** ont permis de créer des couleurs pures. **Bianco** est le blanc par excellence, celui qui réhausse tout espace extérieur. Preuve en est cette splendide et inoubliable terrasse.



bianco anti-slip 48,8 x 48,8 cm



bianco anti-slip 48,8 x 48,8 cm

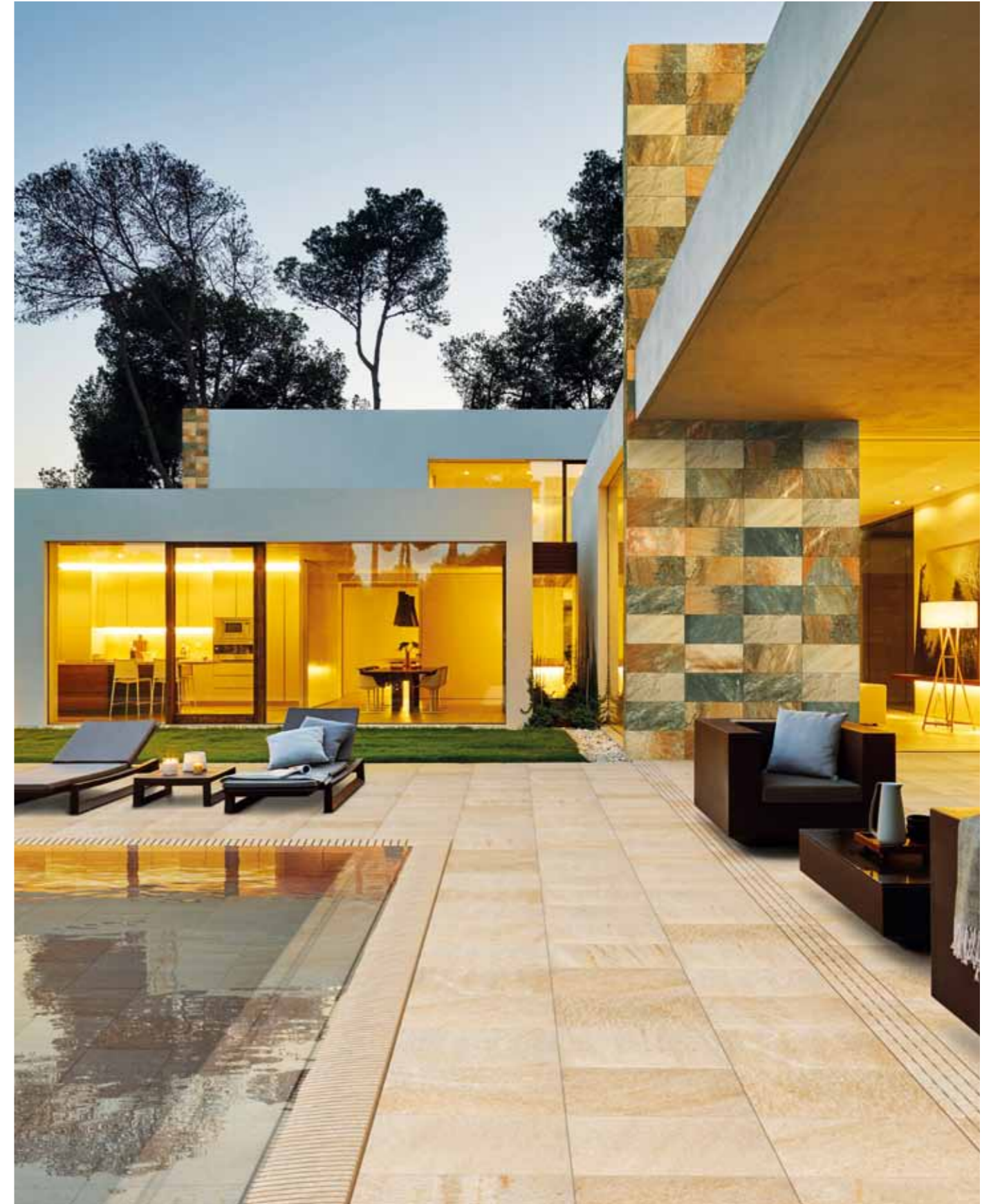
Con la combinación del **ocra** y el **mix** hemos logrado un look sofisticado y cálido en esta terraza. El color **mix** colocado en la pared principal, contrasta con el **ocra** del suelo, el borde y la rejilla de la piscina generando una armonía visual confortable y exclusiva.

With the combination of **ocra** and **mix** we have obtained a sophisticated and quality look for this terrace. The color **mix** on the main wall contrasts with the **ocra** on the bottom, edge and grid of the pool, creating a comfortable and exclusive visual harmony.

C'est en combinant les tons **ocra** et **mix** que cette terrasse a gagné un style à la fois chaleureux et sophistiqué. Posé sur le mur principal, **mix** contraste avec l'**ocra** du sol, du bord et de la grille de la piscine, tout en créant une harmonie visuelle, exclusive et accueillante.



ocra anti-slip 48,8 x 48,8 cm



ocra anti-slip 48,8 x 48,8 cm / ocra anti-slip 647 / ocra anti-slip 245 FL / ocra anti-slip 245 EF / ocra anti-slip 121 LG / mix anti-slip 31 x 62,6 cm

# griggio

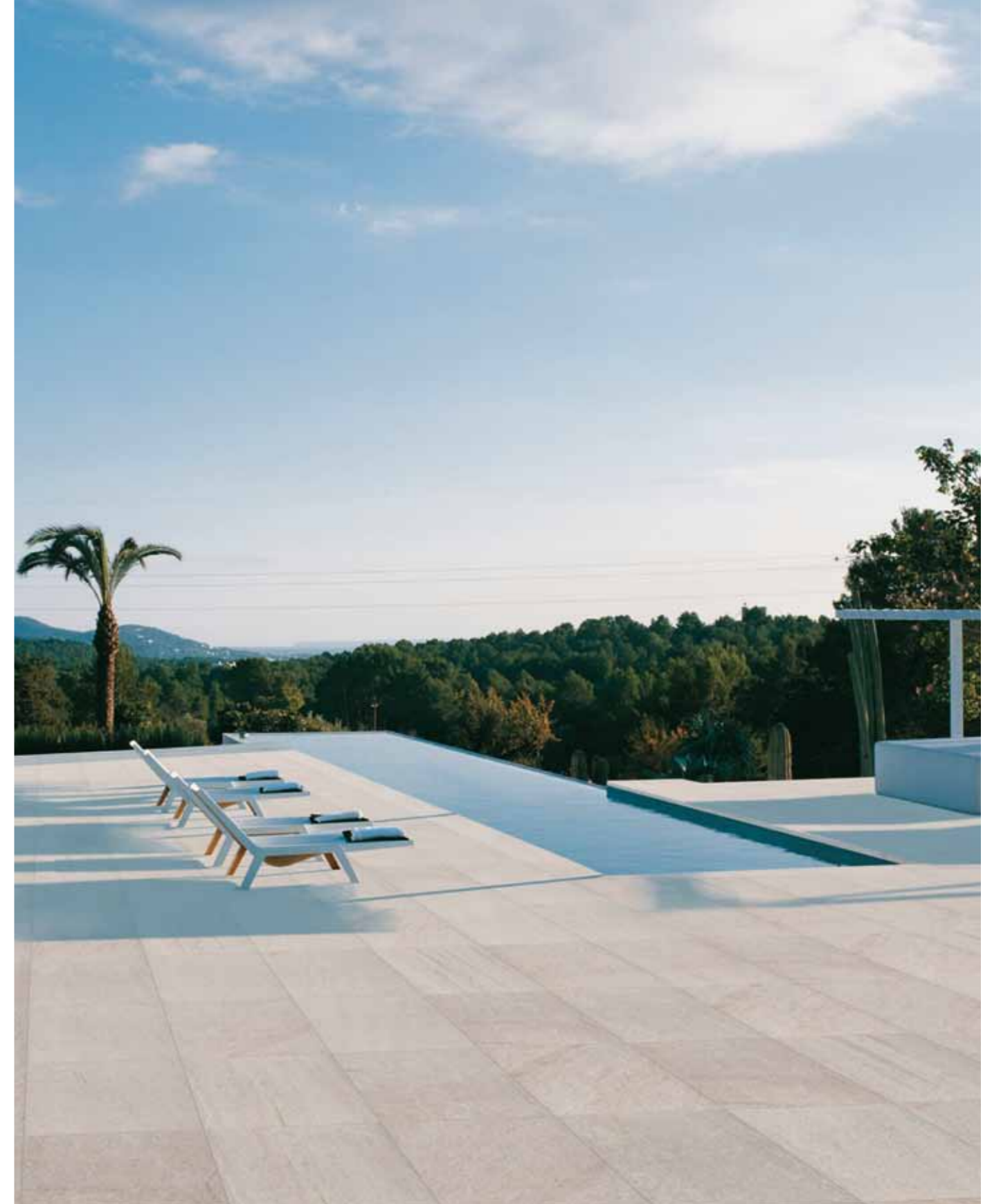
El **griggio** es un color dúctil y muy práctico. En esta terraza con piscina se ha colocado para unificar el estilo de los dos elementos principales, el suelo y el borde de la piscina realizado con las piezas especiales **L98**. La integración de todo el espacio es total.

**Griggio** is an adaptable and practical color. On this terrace with a pool it has been used to unify the style of the two main elements, the floor and the edge of the pool, by using the special pieces **L98**. The integration of the space is absolute.

**Griggio** est un ton intermédiaire et très pratique qui s'harmonise facilement à de l'existant. Il a été utilisé sur cette terrasse avec piscine pour unir ses deux principaux éléments, le sol et le bord de la piscine, réalisé avec les pièces spéciales **L98**. L'intégration des espaces est réussie.



griggio anti-slip 31 x 62,6 cm



griggio anti-slip 48,8 x 48,8 cm / griggio anti-slip L98 / griggio anti-slip E62

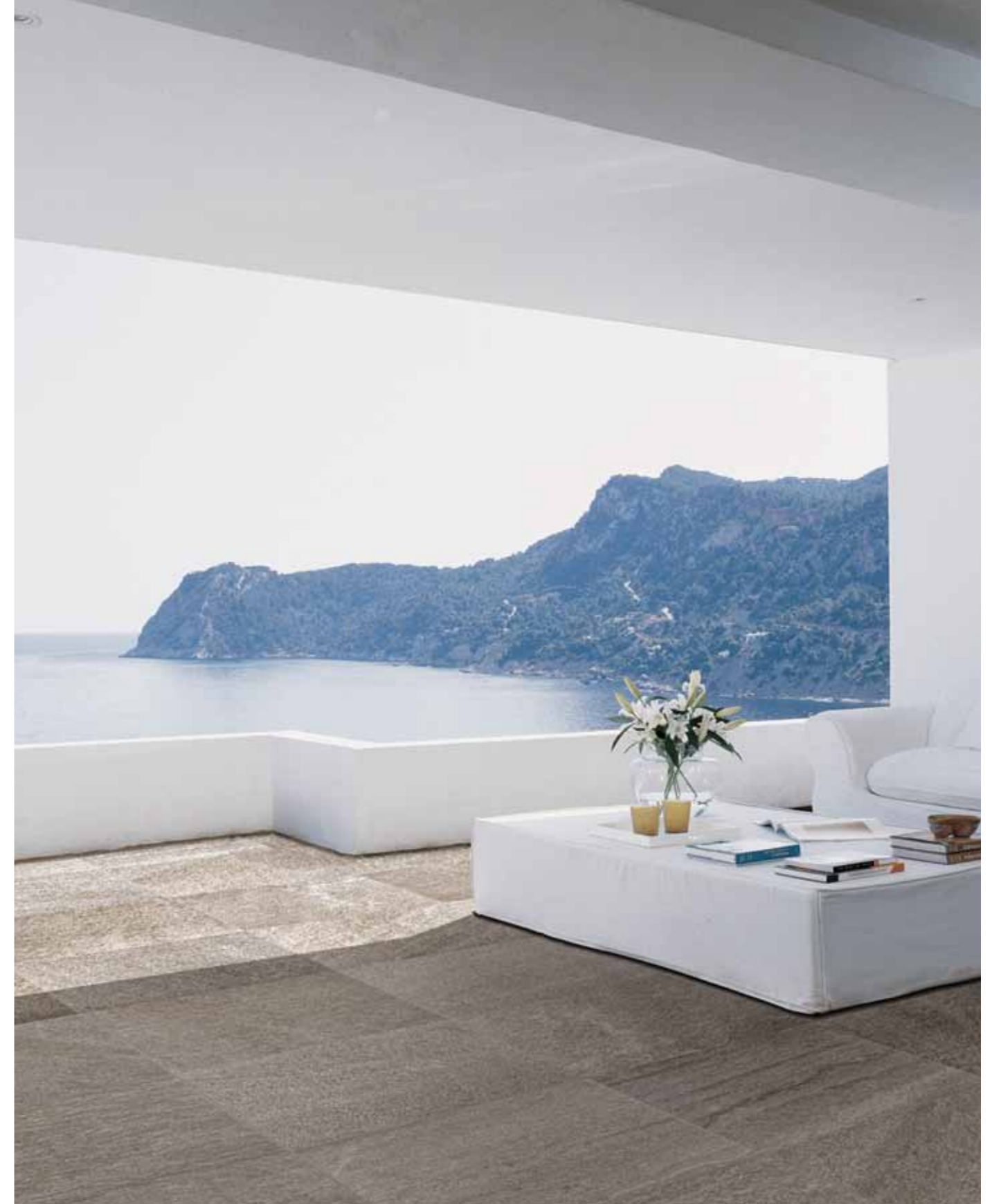
Elegir tonos oscuros para los exteriores es una opción muy acertada, resultan limpios y elegantes. A esta terraza con predominio de interiorismo en blancos, el color **nero** del suelo le aporta el punto de contraste justo para realzar todo el conjunto.

Choosing dark colors for exteriors is a great decision; they look clean and elegant. In this terrace with predominantly white decorations, the color **nero** of the floor provides just the right touch of contrast to highlight the ensemble.

L'élégance et la sobriété ont été obtenues grâce à l'intégration des variations foncées. Le sol **nero** apporte à cette terrasse marquée par une décoration dans les blancs le juste contraste qui permet de rehausser l'ensemble.



nero anti-slip 31 x 62,6 cm



nero anti-slip 48,8 x 48,8 cm

**mix**

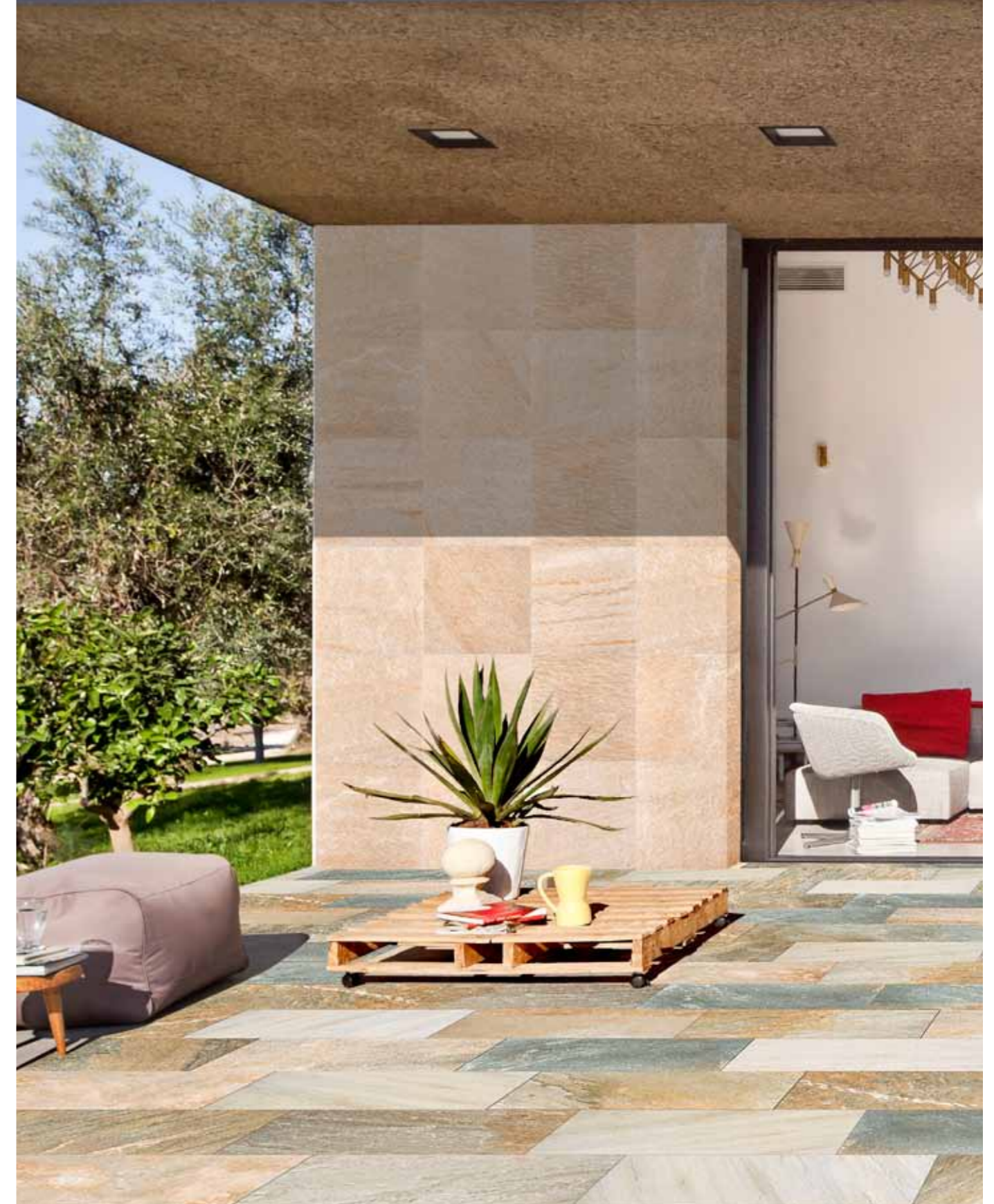
A este exterior de líneas rectas y rotundas, el color **mix** colocado en el suelo le imprime una personalidad brillante y única. Se ha combinado con el **ocra** en la pared, un dúo de colores que promete mucho éxito gracias a su acertada coordinación cromática.

For this exterior of straight abrupt lines, the color **mix** of the floor bestows it with a brilliant and unique personality. It has been combined with the **ocra** of the wall, a color duet that promises much success thanks to its spot-on chromatic coordination.

Le ton **mix** du sol apporte une personnalité brillante et unique à cet extérieur aux lignes épurées. Combiné à l'**ocra** du mur, il en résulte une coordination chromatique très réussie, promise à tous les succès.



mix anti-slip 31 x 62,6 cm



mix anti-slip 31 x 62,6 cm / ocra anti-slip 48,8 x 48,8 cm



### **Nuevo formato: gres porcelánico de 18 mm de espesor**

La gran resistencia del gres porcelánico **Rosa Gres** unido al **espesor especial de 18 mm** de estas piezas las convierte en un material de una durabilidad extrema, inalterable al paso del tiempo, los cambios de temperatura y el contacto con la humedad o el agua.

### **New format: 18 mm-thick porce- lain stoneware**

The high resistance of the **Rosa Gres** porcelain stoneware together with the **special 18mm thickness** of these pieces turns them into a material of extreme durability, unalterable to the effects of time, temperature changes and contact with humidity or water.

### **Nouveau format: Grès cérame de 18 mm d'épaisseur**

La grande résistance du grès cérame **Rosa Gres** ainsi que **l'épaisseur spéciale de ces pièces de 18mm** en font un matériau d'une extrême durabilité, inaltérable au temps, aux changements climatiques et à l'humidité.



## Cinco sistemas de colocación exclusivos para el exterior

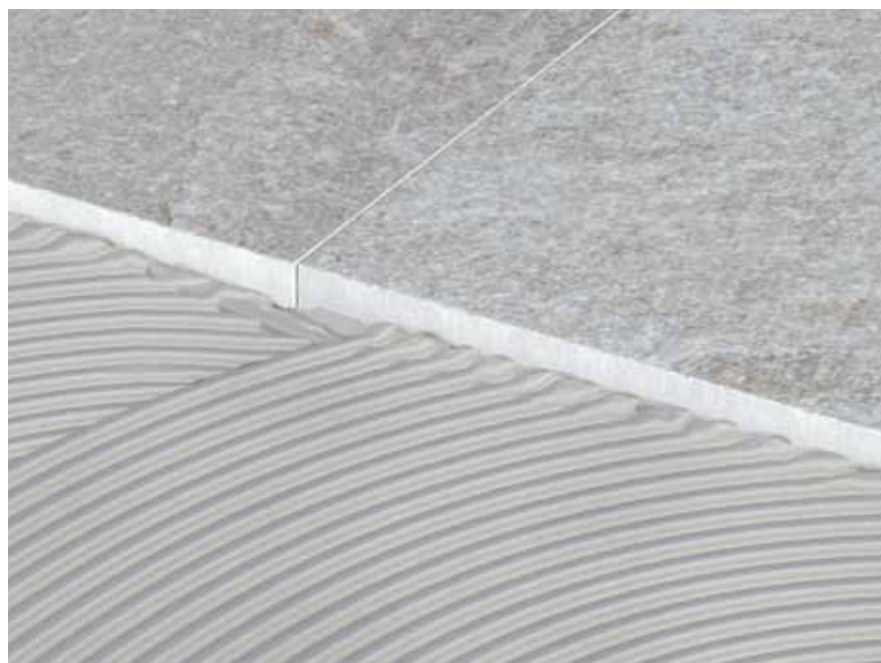
Las piezas **serena de 18 mm** de espesor pueden colocarse directamente sobre superficies naturales como césped, o arena sin necesidad de utilizar ningún sistema de colocación complementario. También son muy útiles en exteriores donde es preciso crear una zona practicable bajo el suelo utilizando un sistema de colocación con plots.

## Five placement systems exclusively for outdoors

The **18mm-thick serena** pieces can be placed directly upon natural surfaces such as grass or sand without having to use any additional placement system. Its weight guarantees the stability of the piece on the ground. They are ideal pieces for decorating the garden. They are also ideal in exteriors where a passable area has to be created under the ground using a placing system with plots.

## Cinq systèmes de pose exclusifs pour l'extérieur

Les pièces **serena de 18mm** d'épaisseur peuvent se poser directement sur des surfaces naturelles comme le gazon ou le sable sans système de pose complémentaire. Le poids des pièces garantit leur stabilité au sol. Ces pièces sont parfaites pour la décoration du jardin. Elles sont aussi très utiles en extérieur, dans les caves ou dans des annexes. On peut alors utiliser un système de pose sur plots.



### Colocación tradicional con cemento cola

Ideal para exteriores que precisan gran resistencia al clima, el alto tránsito o el peso.

### Traditional placement with cement glue

Ideal for exteriors that need a high resistance to weather changes, high traffic and weight.

### Pose traditionnelle avec du ciment-colle

Parfaite en extérieur à forte amplitude thermique, de grand passage ou en cas de forte exigence de résistance à la flexion.

### Colocación sobre plots

Ideal cuando se requiere acceso a las instalaciones de suministros o crear un sistema de drenaje de aguas.

### Pose sur plots

Ideal for when one needs access to supplies facilities or to create a water drainage system.

### Colocación sobre plots

Conseillée pour la création d'une terrasse autodrainante sans entretien.



### Colocación en seco sobre hierba, arena o gravilla

Las piezas se colocan directamente sobre la superficie.

El propio peso de las piezas proporciona estabilidad suficiente.

Una de las ventajas que ofrece este sistema es que las piezas se pueden cambiar de lugar sin necesidad de obra.

### Dry placement on grass, sand or gravel

The pieces are placed directly upon the surface.

The weight of the pieces provides sufficient stability.

One of the advantages this system offers is that the pieces can be moved without needing to bring in workers.

### Pose à sec sur gazon, sable ou gravier

Les pièces se posent directement sur la surface car leur propre poids leur apporte une stabilité suffisante.

Un des avantages de ce système est que les pièces peuvent être déplacées sans travaux.



**bianco anti-slip**

Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant

Blanco Miami \*



48,8 x 48,8 x 1  
19" x 19" x 3/8"      31 x 62,6 x 0,9  
12" x 24" x 3/8"      31 x 31 x 0,9  
12" x 12" x 3/8"

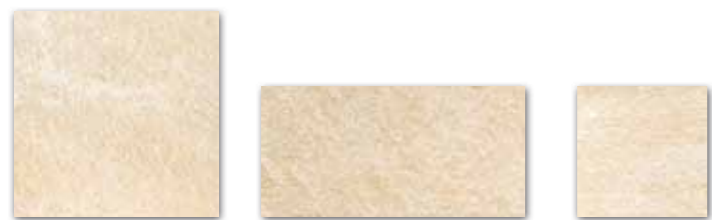


18 mm  
3/4"      48,8 x 48,8 x 1,8  
19" x 19" x 3/4"

**ocra anti-slip**

Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant

Piedra 46 \*



48,8 x 48,8 x 1  
19" x 19" x 3/8"      31 x 62,6 x 0,9  
12" x 24" x 3/8"      31 x 31 x 0,9  
12" x 12" x 3/8"

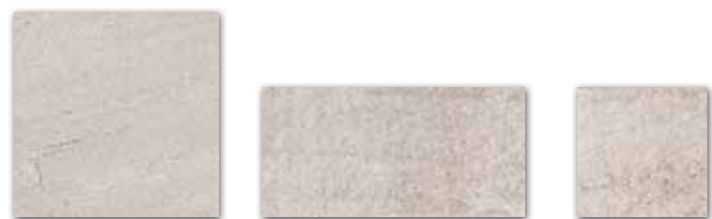


18 mm  
3/4"      48,8 x 48,8 x 1,8  
19" x 19" x 3/4"

**griggio anti-slip**

Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant

Gris claro 8 \*



48,8 x 48,8 x 1  
19" x 19" x 3/8"      31 x 62,6 x 0,9  
12" x 24" x 3/8"      31 x 31 x 0,9  
12" x 12" x 3/8"



18 mm  
3/4"      48,8 x 48,8 x 1,8  
19" x 19" x 3/4"

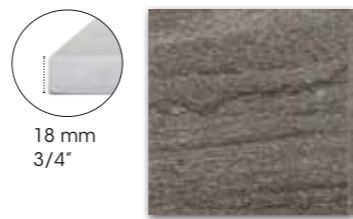
**nero anti-slip**

Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant

Gris cemento 9 \*



48,8 x 48,8 x 1  
19" x 19" x 3/8"      31 x 62,6 x 0,9  
12" x 24" x 3/8"      31 x 31 x 0,9  
12" x 12" x 3/8"



18 mm  
3/4"      48,8 x 48,8 x 1,8  
19" x 19" x 3/4"

**mix anti-slip**

Acabado antideslizante / Anti-slip finish / Finition antidérapant

Gris cemento 9 \*



31 x 62,6 x 0,9  
12" x 24" x 3/8"

\* Junta recomendada Fixcer / Recommended grout joint Fixcer / Joint de pose recommandé Fixcer

Piezas especiales / Trim pieces / Pièces spéciales



**L31 anti-slip \*** 31 x 31,7 x 3,8      **L62 anti-slip** 62,6 x 31,7 x 3,8      **L98 anti-slip \*** 97,8 x 31,7 x 3,8      **LM2 anti-slip \*** 119 x 31,7 x 3,8



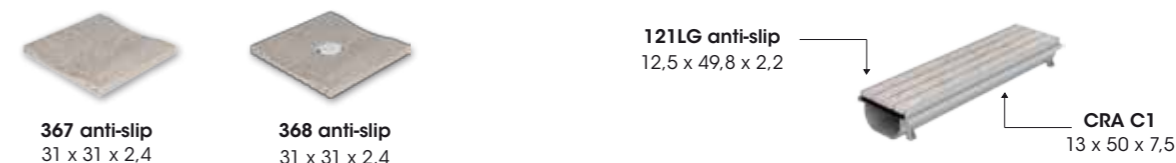
**DL1 anti-slip** 31,7 x 31,7 x 3,8      **ZLI anti-slip** 36,5 x 30 x 7      **ZLD anti-slip** 36,5 x 30 x 7      **Z62 anti-slip** 62,6 x 7

Medias cañas / Half-round and end pieces / Demi-cannes



**114 anti-slip** 4 x 4      **116 anti-slip** 4 x 4      **115 anti-slip** 4 x 4      **117 anti-slip** 4 x 4      **183 anti-slip** 31 x 4 x 4      **188 anti-slip** 31 x 4 x 4      **147 anti-slip** 31 x 4 x 4

Canaletas / Channels / Goulotte



**367 anti-slip** 31 x 31 x 2,4      **368 anti-slip** 31 x 31 x 2,4      **121LG anti-slip** 12,5 x 49,8 x 2,2      **CRA C1** 13 x 50 x 7,5

Coronamiento piscina skimmer / Skimmer coping edge / Couronnement piscine skimmer



**S31 anti-slip** 31 x 31 x 2,6      **S62 anti-slip** 62,6 x 31 x 2,6      **SI3 anti-slip** 46 x 46 x 2,6      **SE3 anti-slip** 31 x 31 x 2,6



**L31 anti-slip \*** 31 x 31,7 x 3,8      **L62 anti-slip** 62,6 x 31,7 x 3,8      **L98 anti-slip \*** 97,8 x 31,7 x 3,8      **LM2 anti-slip \*** 119 x 31,7 x 3,8      **DL1 anti-slip** 31,7 x 31,7 x 3,8      **E62 anti-slip** 62,6 x 62,6 x 3,8

Coronamiento piscina desbordante / Deck level coping edge / Couronnement à débordement



**647 anti-slip** 62,6 x 31 x 2,6      **665 anti-slip** 62,6 x 62,6 x 2,6      **664 anti-slip** 62,6 x 62,6 x 2,6

Rejillas de gres porcelánico / Porcelain stoneware grids / Grille de grès cérame

Rejilla Flex / Flex Grid / Grille Flex



**245 FL anti-slip** 24,5 x 49,5 x 2,2



**245 EF anti-slip** (Esquina / Corner / Coin) 26,6 x 26,6 x 2,2

Rejilla Compact / Compact Grid / Grille Compact



**245 CM anti-slip** 24,5 x 49,8 x 2,2

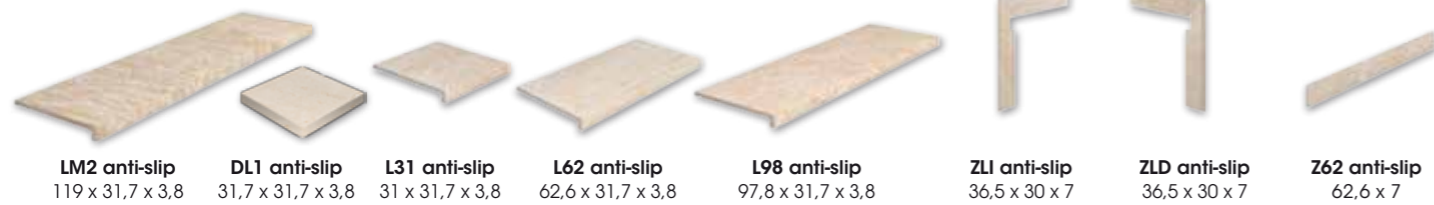


**245 EC anti-slip** (Esquina / Corner / Coin) 49,8 x 49,8 x 2,2

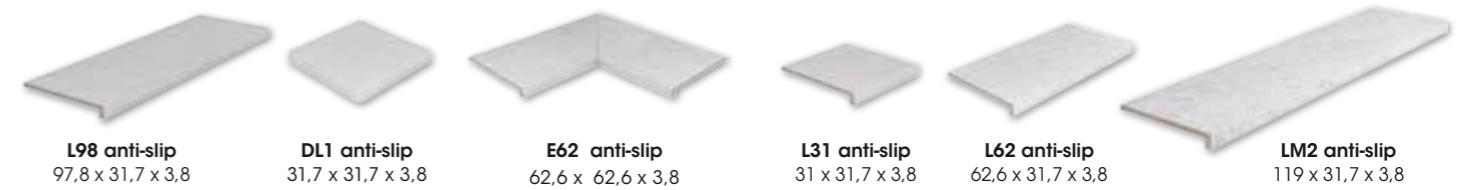
\* No disponible en color MIX / Not available in color MIX / Pas disponible en couleur MIX



Otras medidas de peldaño / Other step sizes / Autres dimensions de marche



Otras medidas de borde / Other sizes for edges / Autres dimensions de bord

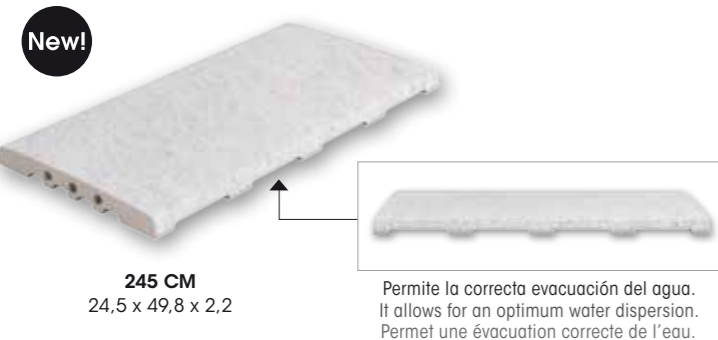


Otras medidas de borde / Other sizes for edges / Autres dimensions de bord

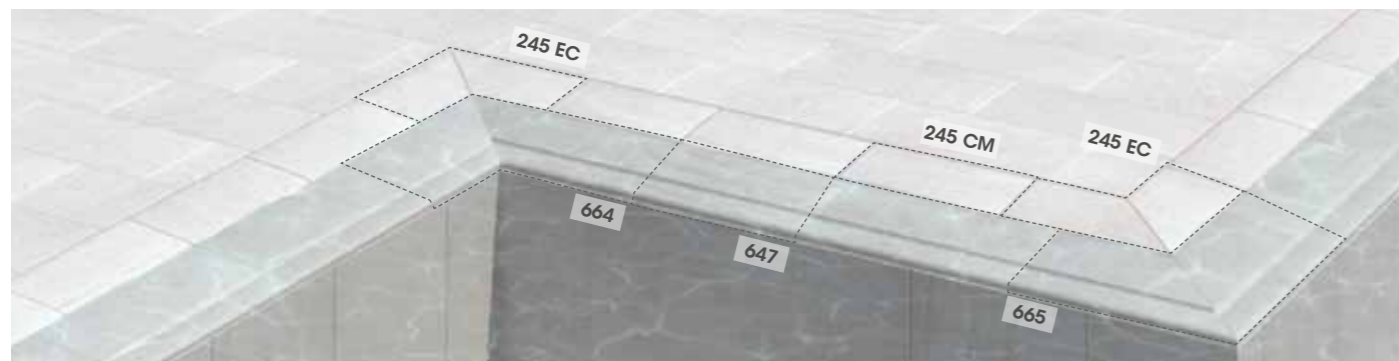


Rejilla Compact / Compact Grid / Grille Compact

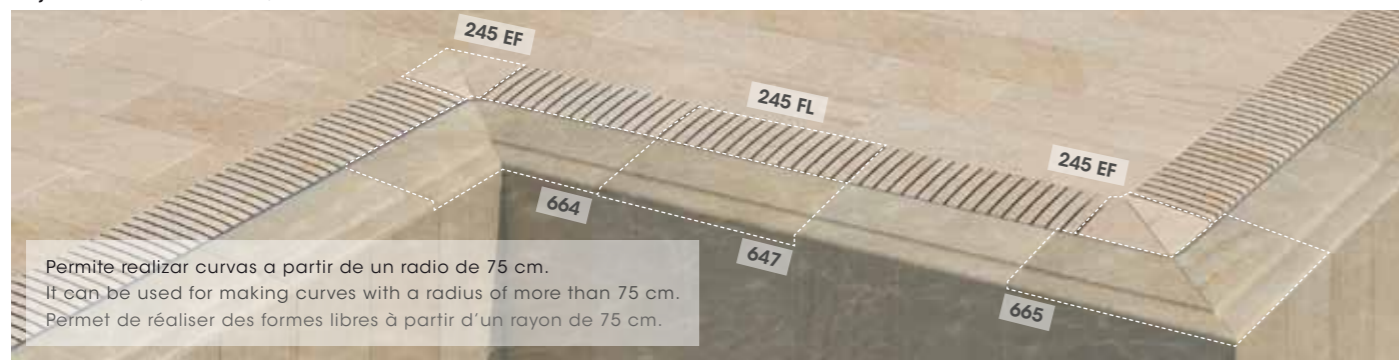
Rejilla Flex / Flex Grid / Grille Flex



Rejilla Compact / Compact Grid / Grille Compact



Rejilla Flex / Flex Grid / Grille Flex



Características técnicas / Technical characteristics / Caractéristiques techniques

NORMA DE ENSAYO TESTING STANDARD NORME D'ESSAI		NORMATIVA REGULATION RÉGLEMENTATION <b>EN 14411 ISO 13006</b>	serena		
			18 mm	9/10 mm	
	ISO 10545-2	Características dimensionales Dimensions and surface quality Dimensions et aspect de la surface	Exigida Required Exigée	Garantizada Guaranteed Garantie	Garantizada Guaranteed Garantie
	ISO 10545-3	Absorción de agua Water absorption Absorption d'eau	E ≤ 0,5 %	E ≤ 0,5 %	E ≤ 0,5 %
	ISO 10545-4	Fuerza de rotura Breaking strength Effort à la rupture	≥ 1300 N	≥ 4000 N	≥ 1300 N
		Resistencia a la flexión Modulus of rupture Résistance à la flexion	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>
	ISO 10545-9	Resistencia al choque térmico Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques	Exigida Required Exigée	Garantizada Guaranteed Garantie	Garantizada Guaranteed Garantie
	ISO 10545-12	Resistencia a la helada Frost resistance Résistance au gel	Exigida Required Exigée	Garantizada Guaranteed Garantie	Garantizada Guaranteed Garantie
	ISO 10545-13	Resistencia química <sup>(1)</sup> Chemical resistance <sup>(1)</sup> Résistance chimique <sup>(1)</sup>	Min. Clase B	GA GLA GHA	GA GLA GHA
	ISO 10545-14	Resistencia a las manchas Stain resistance Résistance aux taches	Min. Clase 3	Garantizada Guaranteed Garantie	Garantizada Guaranteed Garantie

SEGURIDAD: COEFICIENTES DE ANTIDESLIZAMIENTO  
SAFETY: ANTI-SLIP COEFFICIENTS  
SÉCURITÉ: COEFFICIENTS D'ANTI-GLISSEMENT

**bianco** anti-slip / **ocra** anti-slip / **griggio** anti-slip **nero** anti-slip / **mix** anti-slip

	DIN 51130 XP P-05-010	Norma para pie calzado Norm for footwear traffic areas Norme pour pieds chaussés	R10 PC10
	DIN 51097 XP P-05-010	Norma para pie desnudo Norm for barefoot traffic areas Norme pour pieds nus	Clase B + Clase C PN18 PN24
	UNE ENV 12633	Resistencia al deslizamiento Rd Pendulum Test	Clase 2 + Clase 3 35<Rd ≤45 Rd >45
<b>ANSI A137.1</b>		Coefficiente de fricción Coefficient of friction Coefficient de friction	>0,42

<sup>(1)</sup> Excepto ácido fluorhídrico y sus compuestos / Except hydrofluoric acid and its components / À l'exception de l'acide fluorhydrique et de ses composés  
 Piezas base / Field tiles / Pièces de base: **grupo B1a** - Piezas especiales / Trim pieces / Pièces spéciales: **grupo A1a**



### Rosa Gres, S.L.U

Oficina Central - Headquarters - Siège Social  
Ctra. Sant Cugat km. 3  
08290 Cerdanyola, Barcelona, SPAIN  
Tel. +34 93 586 30 60  
Fax +34 93 586 30 61

Fábrica - Factory - Usine  
Pol. Ind. Mas Vell  
Ramón Sugrañes, 1  
43144 Vallmoll, Tarragona, SPAIN

Ventas: +34 93 586 37 68 / +34 93 586 37 69  
Export Sales: +34 93 586 37 02

info@rosagres.com  
www.rosagres.com

Septiembre 2015

